

Bulletin Municipal

LE BAYOLLAIS

Janvier 2021

2195, rue Principale, Sainte-Élisabeth, J0K 2J0 – 450-759-2875

Volume 35, numéro 1

MOT DU MAIRE

Ce mois-ci :

Mot du maire	1
Numéros à retenir	2
Budget 2021	2-3
COVID-19	4
Société des amis du Patrimoine Bayollais CITAM	
Patinoire	5
Les Trésors d'Élisabeth	6
Jardin d'enfants	
Loisirs Ste-Élisabeth	
Garage André Houle inc.	7
Prévention du suicide	
Soin des pieds	8
Coiffure à domicile	
Courrier de la St-Valentin	9
Calendrier des collectes	10

Dates à retenir :

Février

15 Conseil municipal

Mars

15 Conseil municipal

Citoyens, citoyennes,

Le Conseil municipal a tenu sa réunion régulière le 18 janvier dernier par visioconférence. Les mesures sanitaires en place imposent la fermeture des bureaux municipaux jusqu'au 8 février prochain. Les services sont toujours offerts à la population par téléphone et par courriel. Un couvre-feu doit aussi être observé jusqu'au 8 février prochain. Je remercie les citoyens et citoyennes qui respectent les consignes sanitaires mises en place par le gouvernement. Tous nos efforts finiront par porter fruit et nous sortirons de cette crise sanitaire!

Lors de la séance du 18 janvier, le conseil a demandé au Ministère du Transport du Québec d'installer des feux clignotants sur le chemin St-Pierre à l'intersection du Grand Rang St-Pierre afin de sécuriser l'intersection, suite à plusieurs accidents. Une autre demande au même ministère a été autorisée, soit la réduction de la vitesse permise de 20km/h sur la Route 345 (Rang de la Rivière Sud) à partir de la voie ferrée jusqu'aux limites de Ste-Geneviève-de-Berthier. La limite serait donc de 70 km/h au lieu de 90 km/h de même que 50km/h au lieu de 70km/h, afin d'éviter que d'autres accidents se produisent sur ce chemin.

Comme la réfection du rang de la Chaloupe Est est terminée depuis le 30 novembre 2020, la municipalité a procédé à l'ouverture d'un règlement d'emprunt et aussi au paiement de la firme Sintra, \$ 1 091 023. Les citoyennes et citoyens ne seront pas taxés pour ce projet vu les subventions obtenues. Un gros merci à notre directrice générale, Mme Catherine Haulard, pour toutes les démarches dans ce dossier.

Félicitations à toutes les personnes qui ont demandé un permis pour des rénovations ou une nouvelle construction en 2020; 102 permis émis pour une valeur de \$ 3 805 572.

Le conseil a également reconnu la Société des Amis du Patrimoine Bayollais comme organisme œuvrant au sein de la Municipalité. D'ailleurs, vous trouverez plus loin dans les pages de cette édition du Bayollais, une invitation à vous joindre à l'organisme comme membre. Joignez-vous à cet organisme si le cœur vous en dit afin que notre culture, notre histoire et notre patrimoine soient conservés et surtout, partagés!

Je vous invite également à vous inscrire aux alertes et notifications CITAM. En vous inscrivant, vous recevrez par appel, par texto ou par courriel les alertes importantes comme un avis d'ébullition, une coupure d'eau, une fermeture de route ou les restrictions d'arrosage en période estivale. CITAM vous permet d'être informés au bon moment! Pour vous inscrire, visiter la page d'accueil de notre site Internet au www.ste-elisabeth.qc.ca ou composer le 450 759-2875.

Aussi, la patinoire sera bientôt en fonction. Vous trouverez dans les pages qui suivent, les consignes sanitaires en vigueur pour l'utilisation de la patinoire. Je vous encourage fortement à suivre les règles. Je remercie au passage les employés municipaux qui travaillent forts pour que tous puissent patiner. Les conditions climatiques ne sont pas idéales cet hiver, merci à vous pour votre bon travail!

Finalement, pour contrer l'isolement du confinement et pour échanger avec d'autres membres de notre communauté, je vous invite à participer au courrier de la St-Valentin. Inscrivez-vous avant le 9 février auprès de Jessica Audet au 450 759-2875, poste 5604 ou à jaudet@ste-elisabeth.qc.ca. De belles surprises et de beaux échanges sont à prévoir dans le cadre de cette activité!

Bonne St-Valentin
Louis Bérard, Maire



NUMEROS A RETENIR

911 : AMBULANCE, POLICE, INCENDIE
 811 : LIGNE INFO-SANTÉ
 511 : TRANSPORT QUÉBEC – PLAINTES, RENSEIGNEMENT, SIGNALEMENT

CARREFOUR CANIN

Pour toute plainte ou information concernant les animaux de compagnie : **450-752-2646**

URGENCE MUNICIPALE

En cas d'urgence, vous pouvez rejoindre un employé municipal au **450-898-9858**.

BUDGET 2021

BUDGET 2021 – FAITS SAILLANTS

• Dépenses d'investissement (Immobilisations):

- 888,593\$ (2021) vs 535,644\$ (2020) ↑ 352,949\$
- Aucun endettement à court et long terme
- Bâtiment de service (CDL & Pétaque) 205,482\$
- Centre multifonctionnel 206,284\$
- Garage (Toiture) 8,000\$
- Rang Frédéric 250,000\$
- Fossés/ponceaux 50,000\$
- Piste BMX (pump track) 70,000\$
- Préau & Abreuvoir (Primevère) 10,000\$
- Patrimoine et innovation 25,000\$
- Étangs aérés (mesures compensatoires) 38,827\$
- Éco Centre 15,000\$
- Parc informatique 10,000\$



Budget comparatif 2019-2021

REVENUS:	2019	2020	2021
TAXES GÉNÉRALES	\$ 1 310 946	\$ 1 819 789	\$ 1 892 227
TAXES DE SECTEURS	\$ 41 560	\$ 204 541	\$ 226 030
TARIFICATION	\$ 450 372	\$ 464 190	\$ 466 219
PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES	\$ 27 500	\$ 30 000	\$ 32 500
AUTRES REVENUS	\$ 88 150	\$ 53 050	\$ 52 565
TRANSFERTS	\$ 429 282	\$ 990 450	\$ 1 208 691
	\$ 2 347 810	\$ 3 562 020	\$ 3 878 232
DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT:	2019	2020	2021
CONSEIL	\$ 80 582	\$ 94 765	\$ 93 930
ADMINISTRATION	\$ 714 199	\$ 739 358	\$ 795 983
ÉVALUATION	\$ 20 075	\$ 20 073	\$ 20 008
GREFFE	\$ 141 973	\$ 191 851	\$ 155 205
SÉCURITÉ PUBLIQUE	\$ 354 871	\$ 435 627	\$ 472 600
TRAVAUX PUBLICS	\$ 407 975	\$ 529 025	\$ 635 352
HYGIÈNE DU MILIEU	\$ 458 510	\$ 412 283	\$ 807 820
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE	\$ 4 885	\$ 5 000	\$ 4 058
AMÉNAGEMENT, URB. & DÉVELOPPEMENT	\$ 44 800	\$ 45 100	\$ 33 450
TRANSPORT COLLECTIF	\$ 19 394	\$ 37 491	\$ 32 335
LOISIRS & PARCS	\$ 136 100	\$ 123 031	\$ 141 539
CULTURE & TOURISME	\$ 20 950	\$ 77 016	\$ 96 077
FRAIS DE FINANCEMENT	\$ 48 564	\$ 237 036	\$ 221 436
	\$ 1 952 878	\$ 2 447 656	\$ 3 009 793
AUTRES ACTIVITÉS FINANCIÈRES:	2019	2020	2021
REMBOURSEMENT DE LA DETTE	\$ 394 932	\$ 568 700	\$ 597 252
AMORTISSEMENT	\$ -	\$ -	\$ (627 426)
EXCÉDENT/DÉFICIT	\$ -	\$ -	\$ -
FONDS RÉSERVÉS	\$ -	\$ 10 020	\$ 10 020
IMMOBILISATIONS	\$ -	\$ 535 644	\$ 888 593
	\$ 394 932	\$ 1 114 364	\$ 868 439
	\$ 2 347 810	\$ 3 562 020	\$ 3 878 232

Agricole

0.6223

Le Bayollais - Page 3

COVID-19

Se faire dépister dès l'apparition du premier symptôme : c'est important

Joliette, 14 janvier 2021 – Dans le contexte actuel où la transmission communautaire du virus est très soutenue, la Direction du Centre intégré de santé et de services sociaux (CISSS) de Lanaudière désire rappeler à la population que le dépistage est un geste de première importance à poser pour limiter la transmission du virus.

Le directeur de santé publique de Lanaudière, le Dr Richard Lessard, rappelle d'ailleurs qu'il est primordial de collaborer avec la santé publique lors des enquêtes épidémiologiques et de se faire dépister dès l'apparition du premier symptôme.

La Direction du CISSS précise que le dépistage sans rendez-vous se poursuit jusqu'à 20 h, 7 jours sur 7, et ce, malgré l'entrée en vigueur d'un couvre-feu depuis le 9 janvier dernier. Une attestation est en effet remise à toutes les personnes qui pourraient se trouver sur le chemin du retour après 20 h, en raison d'un dépistage.

Le dépistage : un devoir

« Nous observons, depuis quelque temps, que des personnes présentant des symptômes tardent à se faire dépister, de souligner le Dr Lessard. Ceci augmente les risques de contamination avec l'entourage et c'est ce qu'il faut éviter. J'invite donc la population à se faire dépister dès l'apparition du moindre symptôme, et ce, même s'il est léger. Plus on se fait dépister rapidement, plus il est possible d'isoler les personnes atteintes ou susceptibles d'être atteintes, ce qui a un impact réel sur le contrôle de la propagation du virus ».

Modalités de dépistage

Plusieurs options sont offertes aux personnes qui désirent se faire dépister :

- Sur rendez-vous;
- Sans rendez-vous;
- Aux cliniques mobiles de dépistage.

Pour connaître les modalités de dépistage offertes à la population, veuillez consulter le [site Web du CISSS](#) ainsi que sa page Facebook.

En terminant, le Dr Lessard rappelle à la population que nous avons tous un rôle à jouer dans cette lutte à la pandémie. C'est pourquoi il invite la population de Lanaudière à respecter rigoureusement les dernières consignes émises par le gouvernement et à continuer à appliquer la distanciation physique, le lavage des mains et le port du masque.

– 30 –

Source : Centre intégré de santé et de services sociaux de Lanaudière

Renseignements : Pascale Lamy
Directrice des affaires institutionnelles et des relations publiques
Centre intégré de santé et de services sociaux de Lanaudière
Téléphone : 450 759-5333, poste 2685
pascale.lamy@ssss.gouv.qc.ca

UN MESSAGE DE LA SOCIÉTÉ DES AMIS DU PATRIMOINE BAYOLLAIS

Nous sommes actuellement à la recherche de membres afin de combler des postes vacants au sein de l'organisme. Vous avez à cœur la conservation du patrimoine de Sainte-Élisabeth? Vous aimez l'histoire de votre Municipalité? Vous souhaitez vous impliquer afin de faire rayonner notre culture? Communiquer avec M. Bernard Lacasse au 450 759-9987 afin de manifester votre intérêt et d'en savoir davantage sur la Société des Amis du Patrimoine Bayollais!

**SOYEZ INFORMÉS QUAND ÇA COMPTE,
INSCRIVEZ-VOUS À CITAM!**



La Municipalité de Sainte-Élisabeth utilise maintenant le système d'alertes et de notifications de masse de CITAM pour rejoindre rapidement et efficacement les citoyens, les commerçants et les entreprises. Les citoyens doivent d'abord s'inscrire en ligne ou en téléphonant à la Municipalité. Lors de l'inscription, vous choisissez les alertes et notifications que vous souhaitez recevoir, selon vos préférences. Vous choisissez également la façon dont vous souhaitez recevoir les notifications : téléphone, mobile, texto ou courriel. Ensuite, vous recevrez des alertes selon le mode de communication choisi pour les avis d'ébullition, les situations d'urgence, les restrictions d'arrosage, les fermetures de route par exemple.

Soyez assurés que les données recueillies sont confidentielles. Nous invitons les citoyens à s'inscrire en suivant le lien sur la page d'accueil de notre site Internet au www.ste-elisabeth.qc.ca. Pour ceux qui ne seraient pas familiers avec Internet, vous pouvez téléphoner à la Municipalité au 450 759-2875 afin de vous inscrire!

OUVERTURE PROCHAINE DE LA PATINOIRE!

La température clémente des dernières semaines n'aide pas nos employés pour la mise en place d'une belle glace! Heureusement, il fera plus froid et on annonce de la neige plutôt que de la pluie dans les prochains jours alors la patinoire ouvrira sous peu! Surveillez notre page Facebook, notre site Internet ainsi que l'afficheur de la rue Principale pour l'ouverture officielle! D'ici là, voici les consignes qui devront être respectées selon les communiqués du gouvernement et de la santé publique :

- Un maximum de 25 personnes est permis sur la patinoire;
- Respect de la distanciation physique de 2 m entre les personnes et les bulles familiales;
- La patinoire est disponible pour le patin libre seulement, les joutes de hockey ne sont pas permises sauf en bulle familiale;
- Interdiction d'accès si vous présentez des symptômes;
- Rassemblement interdit;
- Afin de respecter le couvre-feu imposé par le gouvernement, les lumières de la patinoire s'éteindront à 19h30.

Merci de votre collaboration et bon patinage !

LES TRÉSORS D'ÉLISABETH

«Volet alimentaire» La Guignolée

MERCI...



Merci à toutes les personnes qui nous ont donné des denrées non périssables et/ou des dons en argent pour aider des familles de notre paroisse qui en auront besoin tout au long de l'année.

Un grand merci également à nos commanditaires mentionnés ci-dessous qui se sont montrés encore cette année très généreux :

Entreprises L. Laporte de Bayonne inc.
Carrosserie Jean Houle
Caisse Desjardins de d'Autray
MRC de d'Autray
Au Tournant des Érables «Sylvie Bellemare»
UPA Producteurs de lait
UPA Producteurs de volailles
UPA Producteurs de porcs
IGA St-Félix
Supermarché MAXI de Joliette
Supermarché MÉTRO St-Félix

Merci aux bénévoles qui nous ont aidé lors des journées de réception des denrées et dons en argent ainsi qu'au montage des paniers de Noël...

Merci à la Municipalité de Ste-Élisabeth pour le prêt d'un local et d'un camion avec chauffeur «notre DG Catherine Haulard» ainsi qu'à notre Père Noël pour la distribution des paniers de Noël et des cadeaux de l'Arbre de l'Espoir.

Cette année nous avons reçu **6 524 \$ en argent** et **environ 2 500 \$ en denrées non périssables ou autres.**

Un très grand MERCI encore à vous tous et nous profitons de l'occasion pour vous souhaiter une Bonne Année 2021 remplie de santé et d'espérance.

Les bénévoles des Trésors d'Élisabeth «Volet alimentaire»

Par : Ginette Lavallée, responsable

JARDIN D'ENFANTS

Après une pause des fêtes bien méritée pour les enfants du jardin, ils sont revenus en forme et prêts à continuer toutes les belles activités proposées.

Juste avant de partir pour les fêtes, ils ont eu droit à une belle fête de Noël spéciale pyjama party. Un peu différente des autres années mais tout de même très agréable, surtout qu'ils ont eu la chance d'avoir la visite du Père Noël!!! Encore un immense merci à lui d'avoir pris le temps de venir saluer les enfants malgré son emploi du temps très chargé. Les enfants ont été agréablement surpris de sa visite.

Les enfants continuent de travailler fort et d'apprendre plein de choses tout en s'amusant.



Pour les parents qui voudraient inscrire leur enfant de 3-4 ans l'an prochain et qui voudraient avoir de plus amples informations, vous pouvez téléphoner à Madame Zoé Rainville au 450-759-5804 et elle pourra répondre à vos interrogations.

COMITÉ DES LOISIRS

Je profite de ce début d'année pour vous souhaiter «Bonne année 2021», qu'elle vous apporte santé, bonheur et, surtout, qu'elle puisse nous permettre de vous retrouver dans nos activités.

2020 fut une année plutôt tranquille au niveau de nos activités à cause de la pandémie, nous espérons que tout cela se remplace rapidement afin de pouvoir en planifier. Pour le moment nous sommes encore en pause à ce niveau mais le comité est toujours présent et attend le GO pour redémarrer le tout.

En mars se tiendra notre Assemblée générale annuelle, alors pour ceux et celles qui voudraient s'intégrer au groupe il nous fera plaisir de vous y accueillir. Nous ferons cette assemblée par visio-conférence, soit par Zoom, donc pour pouvoir y participer envoyez-nous un message et nous vous enverrons le lien. Le courriel des loisirs est loisirssteelisabeth@gmail.com. La réunion aura lieu le mercredi 10 mars à 19h30. Bienvenue à tous!

D'ici là je vous souhaite un bon début d'année 2021, en espérant pouvoir vous retrouver dans diverses activités de loisirs et autres au courant de l'année.

Zoé Rainville, présidente du comité

Entretien et réparation de véhicules automobiles

GARAGE ANDRÉ HOULE INC.

2540 rang Haut de la Rivière
Ste-Élisabeth QC J0K 2J0

Tél. : (450) 756-4631



Injection
Suspension
Air climatisé
Frein / Pneu
Pare-brise
Batterie
Alignement

Notre objectif... votre satisfaction !

GARAGE ANDRÉ HOULE INC.

**TOUJOURS SOUCIEUX DE VOUS SATISFAIRE,
NOTRE ÉQUIPE VOUS OFFRE DÉSORMAIS**

LE SERVICE D'ALIGNEMENT 3D

À LA FINE POINTE DE LA TECHNOLOGIE.

MERCI !

BIENVENUE À TOUS !

Semaine nationale de
la prévention du suicide

31 janvier au 6 février 2021

» Je mets l'espoir de l'avant



**Centre de prévention
du suicide de Lanaudière**
La prévention à la portée de tous!

1 866 APPELLE

1 866 277-3553 Ouvert 24/7

Suzanne Gervais

Redonner confort et bien-être à vos pieds

DIPLOMÉE
EN HYGIÈNE
DES PIEDS

- Cors
- Durillon
- Callosités
- Soins des ongles
- Conseils

Produits GEHWOL



CERTIFICAT-
CADEAU!

RENDEZ-VOUS

(déplacement à domicile ou au bureau)

450-759-9853

2790, rang du ruisseau
Sainte-Élisabeth

Joyeuse
St Valentin



SERVICE DE COIFFURE À DOMICILE

Bonjour, je me présente, Jessica Grenier, mon salon de coiffure est situé au 4920 rue Georges à Saint-Félix-de-Valois. Je vous offre mes services à prix abordable pour :

-  coupes de cheveux, hommes, femmes, enfants
-  coloration et mèches
-  coloration elumen
-  permanente
-  coiffure pour divers évènements tels que mariage (marié(e), bouquetière, fille d'honneur etc...), baptêmes, bal de finissants, parade de mode, etc...
-  shampoing et mise en plis.

Merci à tous ceux et celles qui m'ont encouragée et m'ont fait confiance au cours de la dernière année. Au plaisir de vous servir à nouveau et au plaisir de rencontrer mes nouveaux clients !!

Suivez-moi sur Facebook et réservez en ligne: Coiffure L'ado-rable

Nouveau service: paiement par cartes de débit et crédit.

Jessica Grenier - 450-221-80 03



Le courrier de la St-Valentin!



Avec la pandémie, il est important d'être solidaire et de contrer l'isolement de tous; jeunes et moins jeunes! La fête de l'amour est l'occasion idéale pour se changer les idées et apporter de la joie dans le coeur des autres! Nous vous invitons donc à participer au courrier de la St-Valentin!

Vous devez d'abord vous inscrire auprès de Jessica Audet au 450 759-2875, poste 5604 ou par courriel à jaudet@ste-elisabeth.qc.ca! Ensuite, vous devez produire un valentin, soit un mot positif qui inspire l'amitié et la solidarité pour la personne avec laquelle vous êtes jumelé! Finalement, le vendredi 12 février, vous recevrez du courrier directement à la maison pour la St-Valentin!

Vous avez jusqu'au mardi 9 février pour vous inscrire. Les inscriptions sont ouvertes à tous; enfants, adolescents, parents, personnes âgées et même les animaux de compagnie! Laissez aller votre imagination!



Janvier

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Avril

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

Juillet

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

Octobre

D	L	M	M	J	V	S
				1	2	
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30
31						

Février

D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

Mai

D	L	M	M	J	V	S
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Août

D	L	M	M	J	V	S
1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30	31				

Novembre

D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30				

Mars

D	L	M	M	J	V	S
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

Juin

D	L	M	M	J	V	S
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Septembre

D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		

Décembre

D	L	M	M	J	V	S
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Légende:

Collecte des bacs bleu et noir

Collecte du bac brun

Merci de placer vos bacs en bordure de la voie publique la veille de la collecte. Pour plus d'informations concernant la gestion des matières résiduelles, consulter le site Internet suivant:

<http://www.mrcoutroy.qc.ca/citoyens/environnement/info-collecte>